

## PREȘEDINTELE

CONSILIULUI DE STAT,  
NICOLAE CEAUȘESCU,  
S-A INAPOIAT ÎN CAPITALĂ

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, s-a înapoiat vineri după-amiază din Maroc, unde a făcut o vizită oficială la invitația Majestății Sale Hassan al II-lea, regele Marocului.

Șeful statului român a fost însoțit de Ion Pătan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Corneliu Mănescu, ministrul Afacerilor externe, Burjor Almasan, ministrul industriei miniere și geologiei, precum și de consilieri și experți. La sosire, pe aeroportul Băneasa din Capitală, erau prezenți tovarășii Emil Bodnăraș, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Constantin Drăgan, Emil Drăgănescu, Manea Mănescu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonida Rădulescu, Gheorghe Stoica, Vasile Vilcu, Ștefan Voitec, Iosif Banc, Miron Constantinescu, Mihai Dalea, Mihai Gere, Ion Ioniță, Vasile Patilincă, Ion Stănescu, Mihai Marinescu, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, membri ai Consiliului de Stat și ai

guvernului, conducători de instituții centrale și organizații obștești.

Erau, de asemenea, prezenți însoțitorii cu afaceri adințerale al Regatului Maroc în România, Mohamed Bisbi, șef al misiunii diplomatice acreditate la București și alți membri ai corpului diplomatic. Pentru a saluta pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, pe aeroportul venit în întâmpinare un mare număr de locuitori ai Capitalei. Multimea a ovaționat îndelung pentru Partidul Comunist Român și Comitetul său Central, scandând entuziast „Ceaușescu—P.C.R.”. Prin urale și aplauze, cei prezenți își exprimau stîm și prețuirea ce o poartă activității laborioase a conducătorului partidului și statului nostru, satisfacția față de rezultatele fructuoase ale vizitei oficiale făcute de tovarășul Nicolae Ceaușescu în Maroc, vizită care deschide noi perspective colaborării pe multiple planuri între cele două țări. Șeful statului român a răspuns cu căldură aplauzelor mulțimii, a strîns mîinile a numeroși cetățeni.

(Agerpres)

## ȘEDINȚA BIROULUI F.R. FOTBAL

● APROBAREA UNOR TURNEE: F. C. ARGES ȘI PETROLUL, SAPTAMINA VIITOARE, ÎN R.F.G. ȘI GRECIA ● DEFINITIVARI ÎN TURNEELE SUD-AMERICANE ● PREGĂTIREA REUNIUNII DE LUCRU A ANTRENORILOR

Ieri după-amiază a avut loc o ședință a Biroului Federației române de fotbal, pe a cărei ordine de zi au figurat trei puncte principale.

Pentru început, președintele Colegiului central al antrenorilor, Emerich Vogl, a făcut o succintă trecere în revistă a problemelor ce vor fi dezbătute cu prilejul reuniunii de lucru din zilele de 15 și 16 decembrie a antrenorilor echipelor de divizia A. În

timpul discuțiilor care au urmat, membrii Biroului federal au venit cu noi sugestii de îmbunătățire a tematicii acestei reuniuni, exprimându-și încrederea în utilitatea și eficiența ei, în direcția creșterii responsabilității personale a antrenorilor echipelor noastre divizionare.

La punctul următor al ordinii de zi, antrenorul principal al echipei de divizia A. În

(Continuarea în pag. 4-a)

IVAN PATZAICHIN—SERGHEI COVALIOV, AUREL DRĂGAN  
ȘI IONEL LAZĂR CÎȘTIGĂTORI AI CUPEI FEDERAȚIILOR

VOLEI



1. AUREL DRĂGAN (Rapid), 2. Gabriel Udristeanu (Politehnica Galați), 3. Iuliu Barta (Steaua), 4. William Schreiber (Dinamo), 5. Marian Stamate (Steaua), 6. Helga Bogdan (Dinamo), 7. Mariana Baga (Rapid), 8. Florentina Iltu (Penicilină), 9. Eugenia Rebec (Rapid), 10. Carmen Marinescu (I.E.F.S.).

CAIAC-CANOE



1—2. IVAN PATZAICHIN și SERGHEI COVALIOV, 3—4. Petre Maxim și Aurel Simionov, 5. Aurel Vernescu, 6. Afanase Butelchin, 7. Atanase Sciocnic, 8. Ion Iacob, 9. Mihai Zafiu, 10. Eugen Botez. Toți sportivii sint membri ai clubului Dinamo.

JUDO



1. IONEL LAZĂR (Vagonul Arad), 2. Dumitru Alexandru (Rapid), 3. Alexandru Filip (Voința Sibiu), 4. Gheorghe Boșcu (I.E.F.S.), 5. Lazăr Moldovan (Voința Sibiu), 6. Gheorghe Darna (Voința Sibiu), 7. Vasile Gheorghe (Rapid), 8. Ioan Herman (I.E.F.S.), 9. Alexandru Toth (Voința Sibiu), 10. Iosif Kaupert (Vagonul Arad).

## „DELFIN '70“ — LA ORA BILANȚULUI

## PESTE 60000 DE COPII AU ÎNVĂȚAT SĂ ÎNOATE

„Delfin '70“ — frumoasa inițiativă a Consiliului Național al Organizației Pionierilor, desfășurată în marea recreativă a vacanței, a oferit copiilor din țara noastră prilejul de a descoperi tainele inotului, sport cu recunoscută influență asupra întăririi sănătății, dezvoltării fizice armonioase și a pregătirii generale pentru viață. Organizația cu sprijinul Ministerului Învățămîntului (care a recomandat cadrelor didactice să participe la reușita ei cu toată capacitatea și experiența lor) și al Consiliului Național pentru Educație Fizică și Sport, în speță al Federației române de natatie, acțiunea „Delfin '70“ a însemnat în cele

din urmă un succes remarcabil, numărul copiilor brevetați ca inotători ridicându-se la peste 60.000. Pentru asigurarea inițierii au funcționat 226 de centre de natatie (față de numai 75 în 1969), care au utilizat aproape 170 de amenajări adecvate — bazine sau porțiuni ale unor cursuri de rîuri — pre-

LA BAZA SUCESELOR, O COLABORARE TEMEINICĂ ÎNTRE TOȚI FACTORII RESPONSABILI ȘI INTERESAȚI

Statistic, municipiul București s-a înscris net și prin cifrele de copii inițiați — aproape 17.000 — și prin modul cum a reușit să dea viață unei asemenea acțiuni de o recunoscută importanță socială. Valorificînd toate posibilitățile existente, s-a reușit să

cum și 540 de profesori, antrenori sau instructori. Separat, am avut un număr de 11 tabere cu profil de învățare a inotului, unde au fost școlarizați circa 2.000 de copii. De asemenea, 225 de școli generale au organizat, sub egida unităților de pionieri, cursuri speciale de inot.

se asigure funcționarea a 11 centre (față de 3 în 1969), bine încadrate cu profesori sau

Tiberiu STAMA

(Continuarea în pag. 2-a)

## sportul

ZIAR AL CONSILIULUI NAȚIONAL PENTRU EDUCAȚIE FIZICĂ ȘI SPORT

ANUL XXVI — Nr. 1111 (6545)

4 PAGINI 30 BANI

Sîmbătă 12 decembrie 1970

ASTĂZI ȘI MÎINE, ÎN CAPITALĂ ȘI ÎN PROVINCIE

## FINAL DE STAGIUNE ÎN DIVIZIA A

● STEAGUL ROȘU—DINAMO, DERBYUL ETAPEI A XV-a

● AZI, ÎN CAPITALĂ, PE STADIONUL REPUBLICII: RAPID-FARUL (ora 14)

LUPTA MARE ÎN FRUNTEA CLASAMENTULUI

PROGRAMUL  
ULTIMEI  
ETAPE

AZI — București: RAPID — FARUL (Stadionul Republicii, de la ora 14; meciul echipelor de tineret-rezerve va avea loc pe stadionul Giulești, de la ora 12).

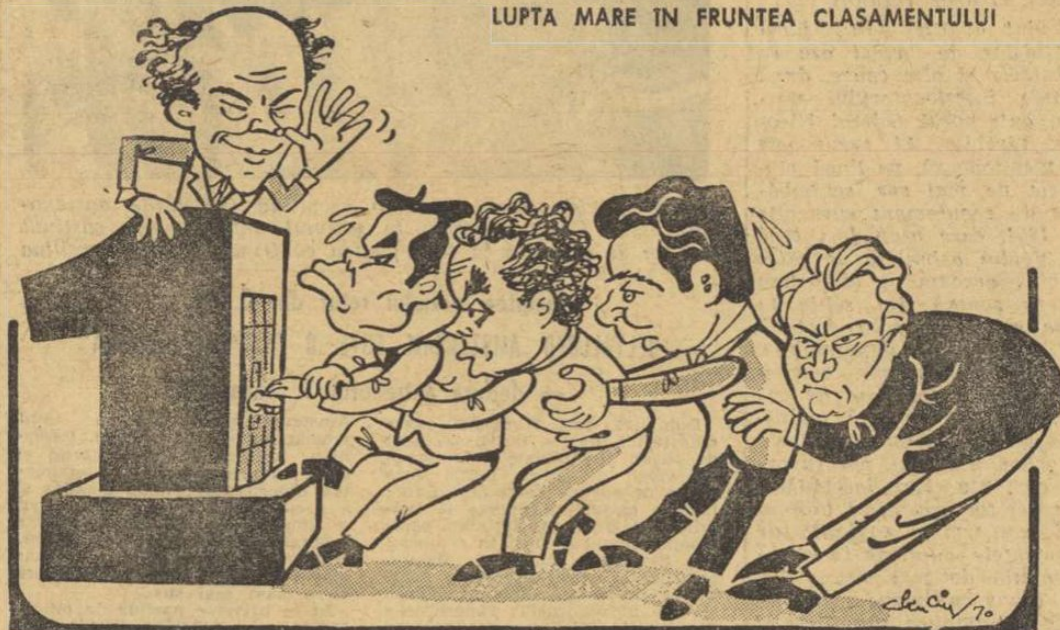
MÎINE (ora de începere a jocurilor — 14): Cluj: „U” — PROGRESUL; Petroșani: JUUL — POLITEHNICA.

Craiova: UNIVERSITATEA — SPORT CLUB BACĂU; Ploiești: PETROLUL — F. C. ARGES (partida începe la ora 12.30, fiind televizată).

București: STEAUA — C.F.R. TIMIȘOARA (Stadionul Republicii, de la ora 14; meciul echipelor de tineret-rezerve va avea loc pe terenul Său-Gheneca, de la ora 12).

Brașov: STEAGUL ROȘU — DINAMO BUCUREȘTI; Arad: U.T.A. — C.F.R. CLUJ.

Între timp, ajunși la ultimul act al luptei diviziei A: etapa a XV-a. O etapă în-



Heei... rup! (De la stînga la dreapta: Nicușor, Mărdărescu, Bărbulescu, Cernăianu și V. Stănescu) Desen de AD. CLENCIU

## CLASAMENTUL

1. DINAMO	14	8	3	3	26—13	19
2. Politehnica	14	7	3	4	26—20	17
3. Rapid	14	5	7	2	15—9	17
4. Petrolul	14	7	3	4	18—15	17
5. Steagul roșu	14	7	3	4	10—10	17
6. Farul	14	7	2	5	23—23	16
7. U.T.A.	14	7	1	6	20—15	15
8. Univ. Craiova	14	6	3	5	10—12	15
9. S. C. Bacău	14	7	0	7	22—18	14
10. F. C. Argeș	14	4	5	5	19—19	13
11. Steaua	14	4	5	5	17—21	13
12. „U” Cluj	14	5	2	7	16—17	12
13. C.F.R. Cluj	14	5	2	7	20—23	12
14. Jiul	14	5	1	8	13—18	11
15. Progresul	14	3	4	7	10—17	10
16. C.F.R. Timișoara	14	3	0	11	8—23	6

teresantă, cum rar ne-a fost dat să avem în ultimii ani, care programează, astăzi și mîine, în Capitală și în provincie, opt jocuri de un deosebit interes.

În centrul atenției se situează, firește, partida de la Brașov, unde liderul clasamentului, Dinamo București, primește asaltul formației gazdă, Steagul roșu, care — prin meritele ei, dar și prin jocul rezultatelor înregistrate miercuri — emite, acum, velleități de frunză. În caz de victorie, dinamoviștii vor putea păstra, în continuare, avansul de 2 puncte față de

următorii, iar în caz de înfrîngere ei vor fi ajunși cel puțin de... Steagul roșu.



LUCESCU

CONFERINȚĂ DE PRESĂ  
LA C.N.E.F.S.

Ieri, la sediul C.N.E.F.S., a avut loc o conferință de presă, la care au participat toți membrii Biroului Federației, președintele al C.N.E.F.S., a expus principalele obiective organizatorice și ale activității sportive de masă din perioada următoare.

A fost, astfel, anunțată începerea acțiunii de organizare și desfășurare a adunărilor și conferințelor pentru analiza activității și pentru desemnarea consiliilor județene, municipale și orașenești, ale cluburilor și asociațiilor sportive. Adunările vor avea loc după următorul program:

● decembrie 1970 — 16 ianuarie 1971 în cluburile și asociațiile sportive din întreprinderi și instituții;

● decembrie 1970 — 15 ianuarie 1971 în asociațiile sportive din cooperarea meșteșugărească;

● decembrie 1970 — 30 ianuarie 1971 în cluburile sportive studențești;

● 1—31 ianuarie 1971 în cluburile sportive teritoriale și departamentale;

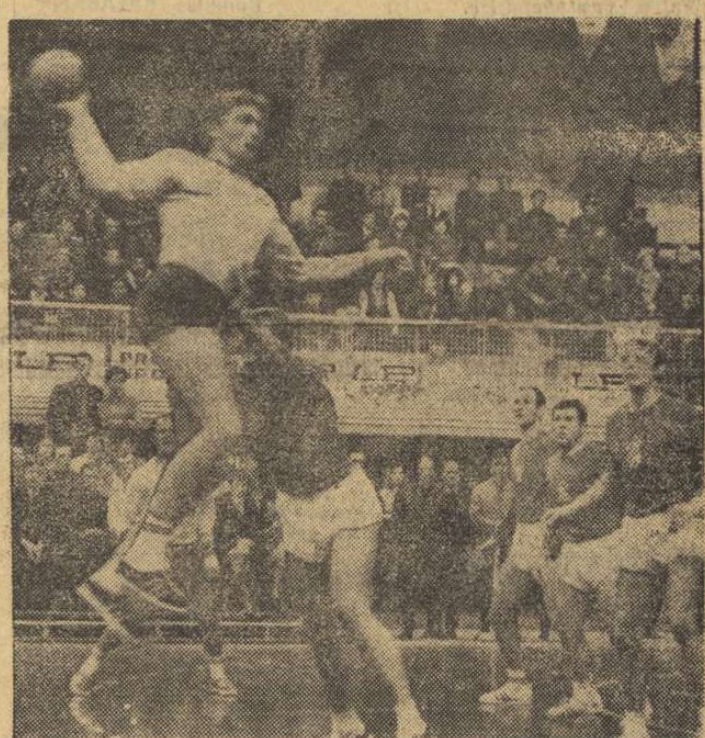
● 7—25 februarie 1971 — conferințele municipale și orașenești pentru educație fizică și sport;

● 25 februarie — 15 martie 1971 — conferințele județene pentru educație fizică și sport, inclusiv municipiul București.

De asemenea, au fost discutate unele acțiuni importante privind organizarea plenerelor C.N.E.F.S., îndeplinirea hotărîrilor Comitetului Executiv al C.N.E.F.S. în legătură cu sporturile de iarnă, pregătirea taberelor pentru vacanța elevilor și studenților.

Apreciind tot prin prisma luptei pentru un loc mai bun în plutonul frunții, deosebit de activă apar meciurile Rapid — Farul (un meci condus de o brigadă bucureștă) și Steagul roșu — Dinamo București, primă etapă a competiției cluburilor. Jiul — Politehnica Iași, Petrolul — F. C. Argeș.

Interesante se anunță și meciurile de la Arad și București, unde marile învinșe, ale etapei anterioare, campioana U.T.A., și defindătoarea Cupei, Steaua, vor primi vizita marilor performere ale aceleiași zile, C.F.R. Cluj și C.F.R. Timișoara. În sfîrșit, să încheiem cu un meci de mijlocul clasamentului: Universitatea Craiova — Sport Club Bacău, meci în care formația oaspe se va strădui să obțină primul său punct pe teren advers.

HANDBALIȘTII ROMÂNI NU AU MAI REPETAT  
„FIGURA“ DIN PRIMUL MECI ȘI...  
12-12 ÎN PARTIDA CU CECOSLOVACIA

Deși s-a înălțat peste adversari, Birtolom — mai reținut în partida de ieri — nu va trage la poartă. Foto: DRAGOȘ NEAGU

Dacă ar fi să exprimăm scurt și plastic comportarea din acest început de sezon a handbaliștilor noștri atunci am putea spune: „una caldă, alta rece”!

Într-adevăr, la Cluj au câștigat turneul dar au pierdut ultimul joc, iar acum au evaluat foarte bine la primul meci cu reprezentativă cehoslovacă, câștigînd la scor, în schimb ieri au jucat slab, fără convingere și au încheiat a doua partidă cu handbaliștii cehoslovaci la egalitate: 12—12 (6—6).

Rezultatul este excelent pentru oaspeții din mai multe motive. În primul rînd pentru că au avut capacitatea de a reveni după ce la un moment dat fuseseră conduși cu 1—5 (min. 15) și apoi pentru că în finalul partidii, mai precis din min. 45, au jucat pînă la sfîrșit cu un om mai puțin, deoarece Jary fiind eliminat a treia oară a fost scos definitiv din joc. În ciuda acestui fapt și cu toate că au reușit chiar să se distanțeze ușor: 12—10 (min. 36) reprezentanții noștri au greșit

grav în ultimele minute (pase la adversar, finalizări pripite) și au permis oaspeților să obțină egalarea cu cleva secunde înainte de finalul final.

În ceea ce privește aspectul general al întîlnirii, trebuie precizat că pe fondul acestei zile proaste a echipei române, oaspeții au adoptat o tactică destul de bună, folosind în atac jocul cu 2 pivoți, ceea ce a obligat pe jucătorii români să comită multe și decisive faulturi (oaspeții au beneficiat de 7 aruncări de la 7 m din care au transformat 4. Penă — excelent în acest meci, apărîndu-le pe celelalte).

Au marcat: Grula (6), Chleldt (2), Goran, Gatu, Birtolom, Dan Marin pentru România, Hnevkovsky (3), Kavan (2), Konecny (2), Bruna, Kreplind, Lafko, Skara Lukosik pentru Cecoslovacia. Au condus bine și autoritar Milan Vajic și Vlado Simanovic (Iugoslavia).

Călin ANTONEȘCU

## ACȚIUNE DOMINANTĂ

În planul complexelor probleme organizatorice, îndeosebi — firesc — aglomerate în lunile de iarnă, desfășurarea adunărilor și conferințelor pentru analiza activității și desemnarea consiliilor de conducere ale organelor sportive nu se pare o acțiune dominantă, cerînd multă înțelegere, o atenție și responsabilitate deosebită.

Început — oficial — ieri, aceste adunări se înscriu printre acele evenimente care, tratate cu toată seriozitatea, pot înfrîngi extrem de favorabil ascensiunea vîetii noastre sportive, în toate zonele ei componente.

Aria problematicii ce urmează a fi abordată în aceste adunări este, desigur, vastă, dar raportată la specificul și răspunderile fiecăreia din unitățile sportive. Nu trebuie făcută, însă, nici o diferențiere. La ora actuală este la fel de important să se știe, să se evalueze exact activitatea desfășurată într-o mică asociație, într-un club puternic, ori la un consiliu municipal sau județean pentru educație fizică și sport. Ar fi, de aceea, greșit și dăunător ca unele unități sportive să considere că pot „expedia” această acțiune a cărei reușită depinde de toată marea preocupare generală a organelor și organizatorilor sportive din toate județele țării.

Instrucțiunile comune ale C.N.E.F.S., U.G.S.R., U.T.C., Ministerului Învățămîntului și U.C.E.C.O.M. referitoare la adunările și conferințele de analiză a activității și pentru desemnarea organelor sportive conducătoare stabilesc perioade precise în

care acestea trebuie să se încadreze, dau indicații importante privind pregătirea și desfășurarea acestora și — de reținut în mod special — simplifică substanțial normele cunoscute și aplicate pînă ac. Este, de aceea, necesar ca în toate asociațiile, cluburile, consiliile pentru educație fizică și sport, să se studieze cu atenție aceste instrucțiuni și să nu se acționeze în virtutea experienței anilor trecuți, unele etape ale acțiunii de desfășurare a adunărilor și conferințelor reclamînd acum rezolvări noi, mai eficiente.

În același plan al importanței se situează și grija ce trebuie acordată la desemnarea în organele sportive — la toate nivelele: asociații, cluburi, consilii județene, municipale și orașenești — a unor cadre pricepute, cu dragoste pentru sport. Altfel, inutil să insistăm, planurile vor rămîne uitate în hîrtii, hotărîrile vor avea aceeași soartă și toată această acțiune se va încheia, într-o asociație, sau într-un club sportiv, în procesul verbal al adunării respective.

Or, tocmai pentru a evita asemenea situații, se cere o atenție cîntărită a călătarilor celor ce vor fi desemnați să conducă destinele sportului local și apoi sprijinirea lor pentru a trece neîntîrziat la acțiune cu rezultate cât mai frumose. Este, de fapt, mîerirea principală a acestei acțiuni, evident de mare însemnătate dominantă — cum spunem — în perioada care urmează.

Don GARLEȘTEANU



În statisticile lui „Delfin '70”, Bucureștiul apare cu cifra cea mai spectaculoasă, aproape 17.000 de copii care au învățat să înoate. Marea majoritate dintre ei au urmat cursurile desfășurate la strandul Tineretului, aldoma copiilor pe care totodată îl poartă nostru, Theo Macarșchi, i a surprins în plină lecție...